



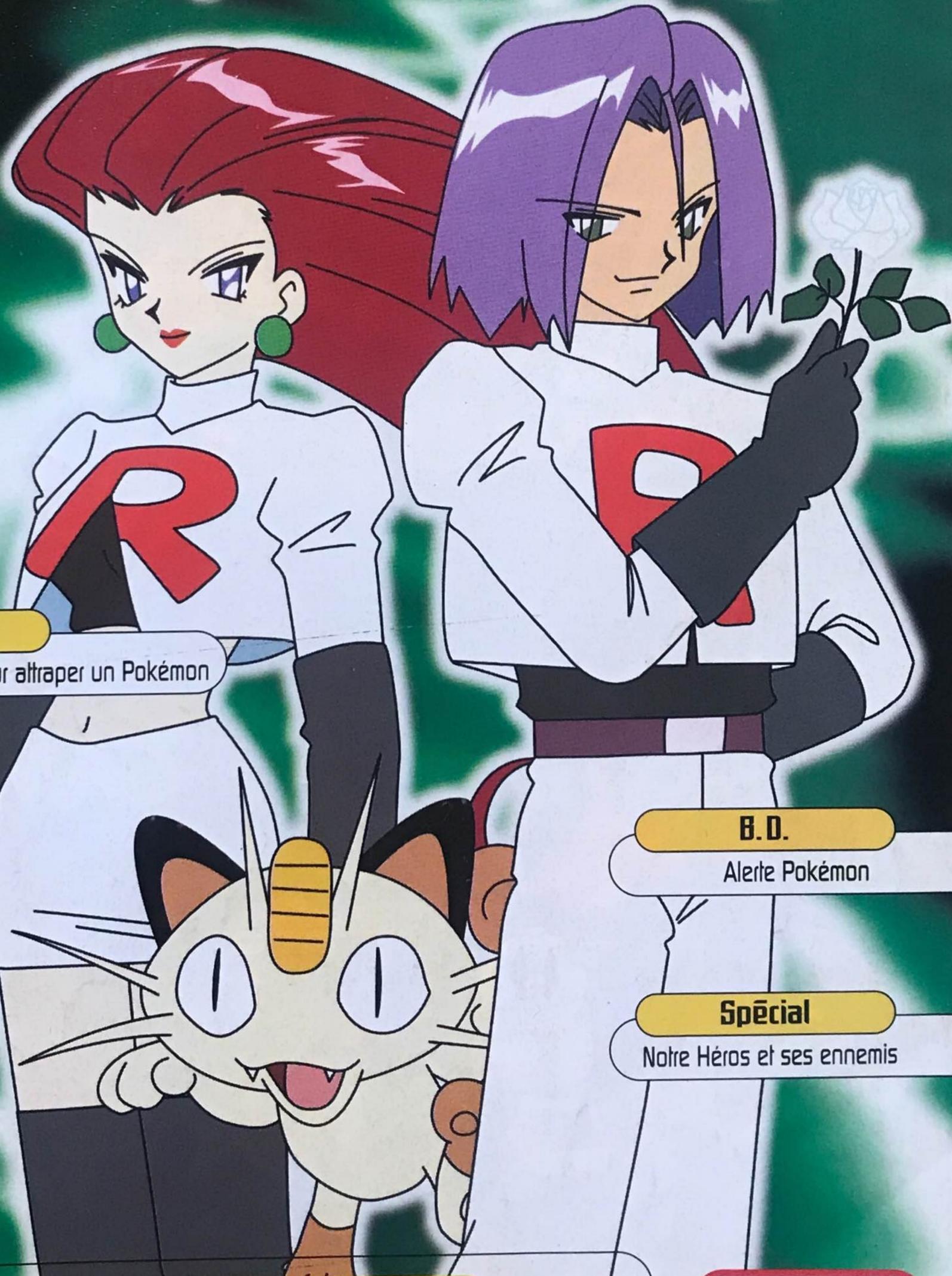
POKÉMON

Attrapez-les tous!



Numéro 2

Article N° 3620347



Info-jeu

Ce qu'il faut savoir pour attraper un Pokémon

B.D.

Alerte Pokémon

Spécial

Notre Héros et ses ennemis



Le héros et son ennemi



Le héros:

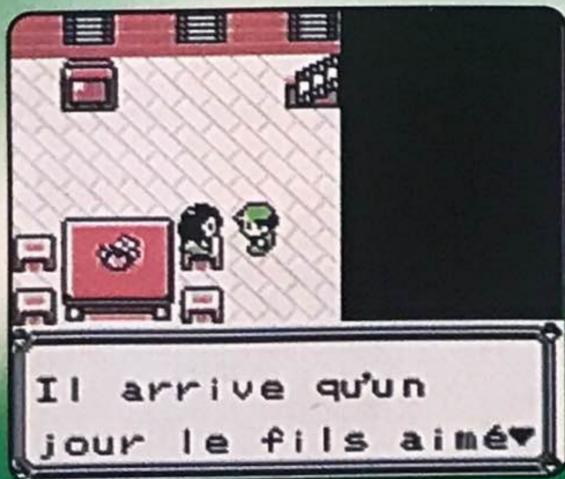
Un garçon de Bourg Palette qui vient de fêter son dixième anniversaire. Il attend impatiemment de pouvoir faire ses débuts comme dresseur de Pokémon, car c'est à son âge que les garçons et les filles de son pays reçoivent leur premier Pokémon.

Certains le gardent comme animal de compagnie, mais d'autres, cependant, sont plus ambitieux: ils veulent devenir entraîneur de Pokémon. C'est le cas de notre héros. Son rêve est de figurer dans les livres d'Histoire comme le meilleur entraîneur au monde.

La tâche qu'il s'est assignée est difficile. Pour atteindre son objectif, il devra non seulement capturer et entraîner des Pokémon sauvages, mais aussi faire combattre ses Pokémon contre ceux de nombreux adversaires!

Il se met donc en chemin pour recevoir son premier Pokémon des mains du Professeur Chen...

Son adversaire le plus acharné l'y attend déjà avec impatience. Déjà à l'école, ils se battaient à coups de jouets et de pâte à modeler. Maintenant, ils veulent s'affronter pour le titre de Maître Pokémon. Le rival de notre héros est le petit-fils du Professeur Chen... Cela sera-t-il à son avantage?



Sacha fait ses adieux à sa mère



Sacha rencontre son rival Régis dans le laboratoire du Prof. Chen!

Jadielle - Le paradis vert!



Après avoir quitté Bourg Palette, votre route passera d'abord par Jadielle. C'est le premier endroit où vous trouverez un Centre Pokémon et une Boutique Pokémon, mais vous ne pourrez rien acheter pour l'instant. Quand vous vous adressez à une vendeuse, celle-ci vous confiera un paquet à remettre au Professeur Chen de sa part.

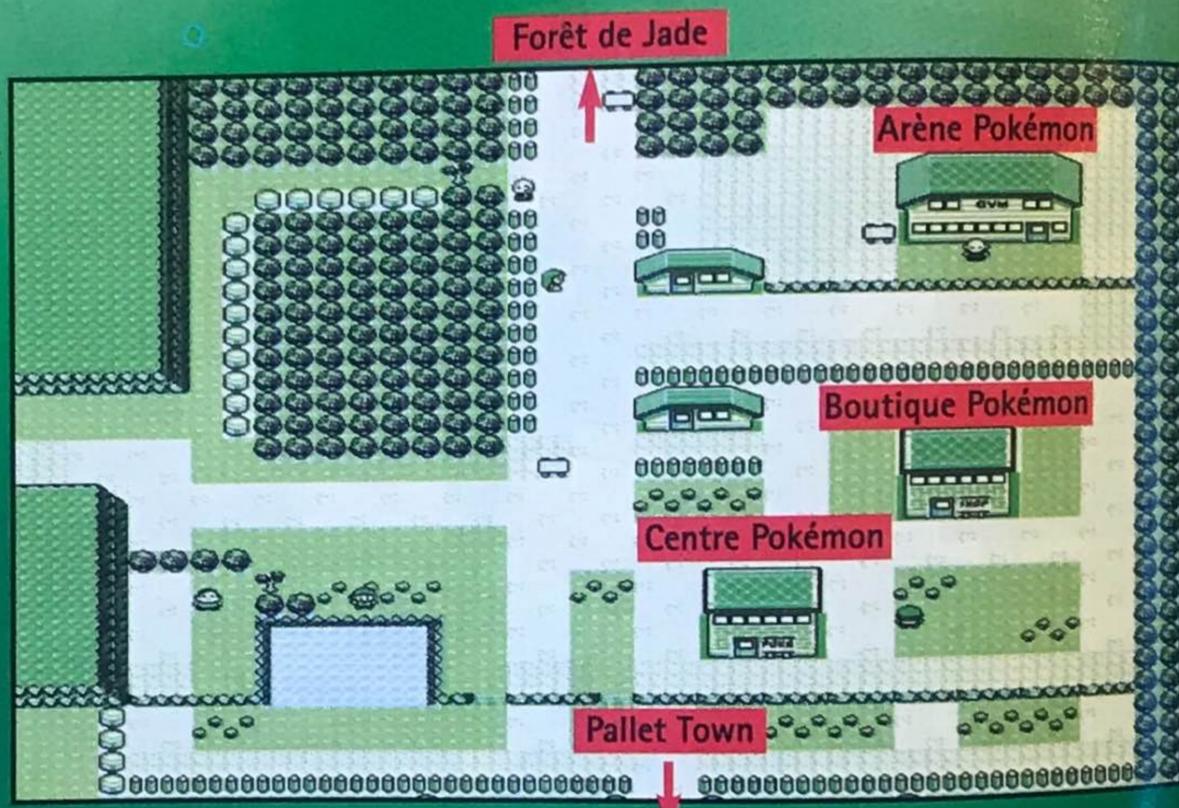
Apportez-le lui! Si vous le faites, celui-ci vous donnera le Pokédex! Cette encyclopédie électronique portable vous permettra d'enregistrer les Pokémon que vous verrez ou attraperez!

Retournez ensuite à Jadielle. Achetez quelques Poké Balls et quelques bouteilles d'Antidote, contre le poison, et partez pour la forêt de Jade! Là, vous pourrez commencer à chasser et à capturer des Pokémon.

Allez au nord-ouest pour quitter la sombre forêt. En chemin, vous devrez traverser plusieurs fois des zones de hautes herbes: une occasion pour utiliser vos Poké Balls. Ce lieu abrite plusieurs sortes de Pokémon insectes. Entre autres, vous pourrez rencontrer des Chenipans et des Aspicots.



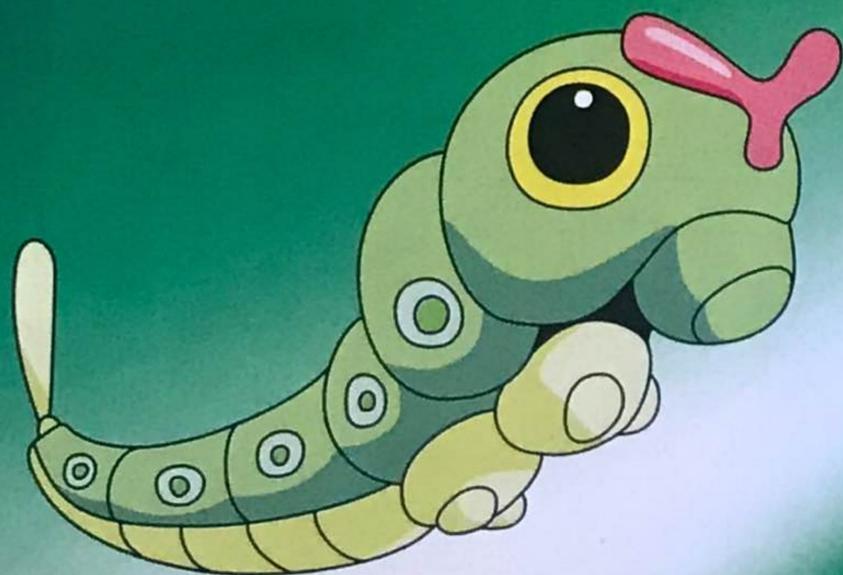
Capture effectuée



Des achats très utiles.



Un cadeau pour Prof. Chen.



Dur comme la pierre à Argenta

Argenta est renommée pour sa collection de fossiles de l'Âge de Pierre. Vous pourrez les admirer au musée de la ville. Des rumeurs prétendent que certains scientifiques peuvent recréer des Pokémon vivants à partir de fossiles âgés de milliers et de milliers d'années... Vous ne pourrez accéder au labo adjacent au musée que plus tard dans le jeu, quand vous pourrez utiliser la technique "Coupe". Peut-être les occupants de ce laboratoire en savent-ils plus long sur le clonage de Pokémon fossiles?



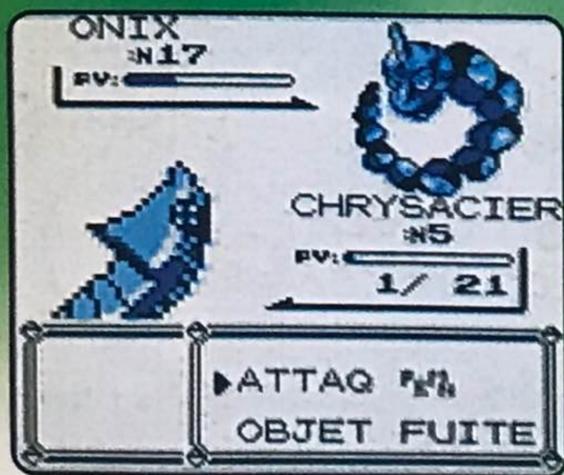
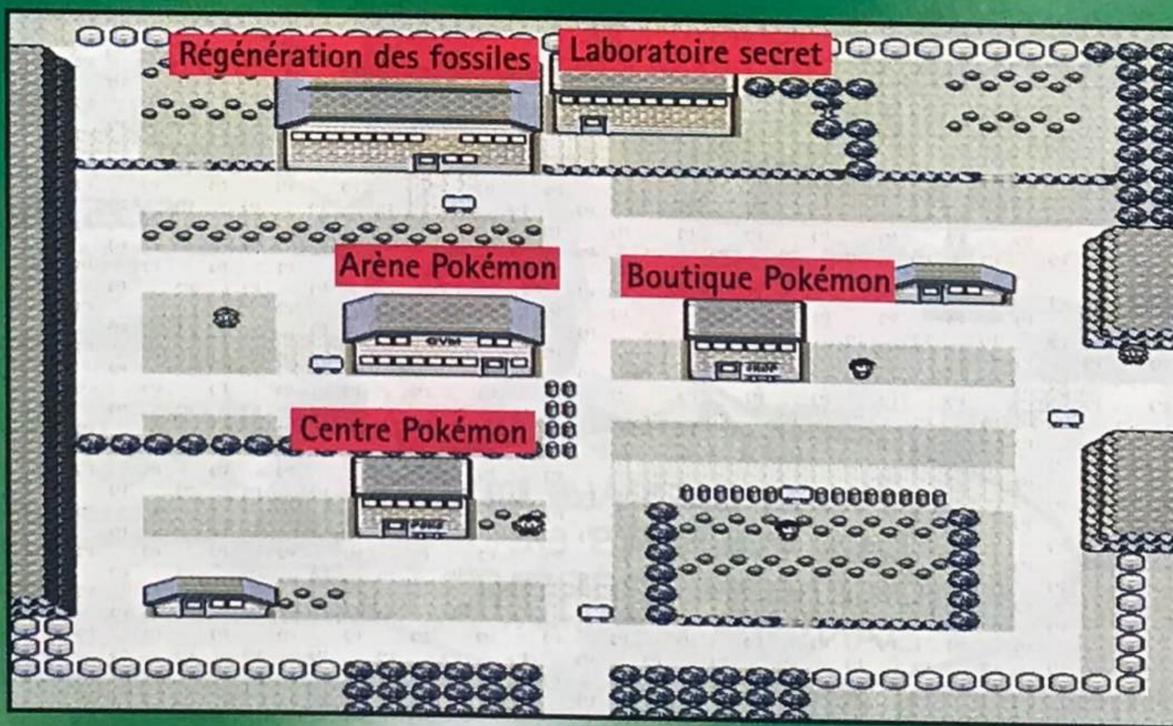
vous donne le premier des Badges que vous convoitez: Le Badge Roche! Vous devrez d'abord battre ses Pokémon du type Roche, c'est pourquoi vous devriez entrer dans cette arène avec Bulbizarre ou Carapuce. Les attaques des Pokémon de types Plante et Eau sont très efficaces contre les Pokémon de type Roche!

Après avoir vaincu Pierre, votre route vous mènera au Mont Sélénite, et vous pourrez choisir l'un des deux fossiles!



Entrée du Mont Sélénite

A Argenta, vous rencontrerez Pierre, le Champion de l'Arène Pokémon locale. Défiiez-le, pour qu'il



En battant Pierre...



...à vous le Badge Roche!



POKÉMON

EPISODE DEUX

ALERTE POKÉMON

DANS LE DERNIER ÉPISODE, SACHA, NOTRE HÉROS DE BOURG PALETTE, A CHOISI PIKACHU, UN POKÉMON GUÈRE EMBALLÉ PAR SON NOUVEL ENTRAÎNEUR. TOUS DEUX SONT BIEN TÔT ATTAQUÉS PAR UNE VOLÉE DE PIAFABECs TERRIFIANTS. PIKACHU LES TIRA DE CE MAUVAIS PAS GRÂCE À SON INCROYABLE ATTAQUE ECLAIR, MAIS CETTE RENCONTRE ÉLECTRIQUE LE LAISSA ÉPUISÉ. SON SORT DÉPEND MAINTENANT DE SACHA.

VOTRE ATTENTION, S'IL VOUS PLAÎT, CITOYENS DE JADIELLE!

SOYEZ VIGILANTS SI VOUS APERCEVEZ DES ÉTRANGERS SUSPECTS!

ON NOUS SIGNALE QUE DES VOLEURS DE POKÉMON OPÈRENT DANS LA RÉGION!

ARRÊTE-TOI! OÙ VAS-TU AVEC CE POKÉMON?!

PUFF

PUFF

PUFF

HEIN?!

EST A MOI!
ET IL EST
BLESSÉ!

OH! JE SUIS DÉSOLÉE!
JE PENSAIS QUE TU ÉTAIS
PEUT-ÊTRE EN TRAIN DE
LE VOLER.

MONTRE-MOI
JUSTE TES PAPIERS
ET TU POURRAS
PARTIR.

MES PAPIERS?
EUUH... J'EN
AI PAS...

JE DOIS L'EMMENER
D'URGENCE AU CENTRE
POKÉMON!

ON ARRIVE
DE BOURG PALETTE,
V'VOYEZ, ET...

C'EST PLUTÔT RARE DE VOIR
QUELQU'UN TRANSPORTER UN
POKÉMON DANS SES BRAS ET PAS
DANS UNE POKÉ BALL.

LAISSEZ-MOI
PASSER, S'IL
VOUS PLAÎT!

WANTED

JE... JE VOLERAI JAMAIS UN
POKÉMON ET JE DOIS EMMENER
PIKACHU À L'HÔPITAL. S'IL VOUS
PLAÎT, MADEMOISELLE!

COMMENT PUIS-JE
SAVOIR SI TU N'AS PAS VOLÉ CE
POKÉMON, SANS VOIR TES PAPIERS?

HÉ! C'EST QUOI
ÇA, DANS TA
POCHE?

VOYONS SI TU
DIS LA VÉRITÉ!

QUOI? OH,
ÇA?

UN POKÉDEX!
CA VA RÉGLER LA
QUESTION!

STAK!

MON POKÉDEX!
J'AVAIS PAS
COMPRIS QUE
C'ÉTAIT ÇA, MES
PAPIERS!

CLIC

CLIC

JE SUIS DEXTER, UN POKÉDEX
PROGRAMMÉ PAR LE
PROFESSEUR CHEN POUR LE
DRESSEUR SACHA DE BOURG
PALETTE.

MA FONCTION EST DE FOURNIR À SACHA
DES INFORMATIONS ET DES CONSEILS AU
SUJET DES POKÉMON ET DE LEUR
ENTRAÎNEMENT. SI JE SUIS PERDU OU VOLÉ, JE
NE POURRAI PAS ÊTRE REMPLACÉ.

EST-CE QUE JE PEUX
EMMENER PIKACHU AU
CENTRE POKÉMON,
MAINTENANT?

JE VAIS T'Y
CONDUIRE EN
MOINS DE DEUX!

SERRE LES
DENTS!

CRAMPON-
NE-TOI...

ET... NE
HURLE
PAS!!!

WRRRRROOOOON!

TOUSSE!
TOUSSE! HÉ!
C'EST QUOI CE
DÉLIRE?

WOUUUUUUUUA!

WRRRRROOOOON!
KOFF!
KOFF!

REVIENS!



JE SUIS HORRIBLE SUR CETTE PHOTO!

ON VA LEUR FAIRE VOIR, À CES ABRUTIS!

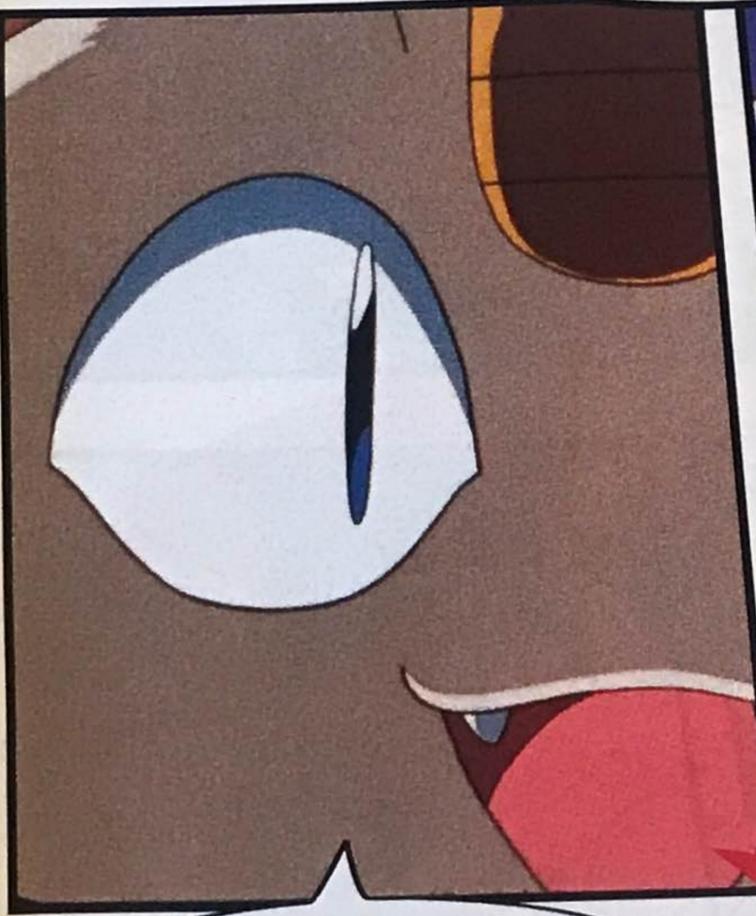
CA DEVRAIT TE FAIRE PLAISIR QUE LE PHOTOGRAPHE AIT RÉUSSI À CAPTURER TA VRAIE PERSONNALITÉ.



LES HABITANTS DE JADIELLE VONT REGRETTER D'AVOIR JAMAIS VU MA FIGURE!

RESTEZ CONCENTRÉS! ON EST LÀ POUR CAPTURER DES POKÉMON RARES ET EXCEPTIONNELS!

NE L'OUBLIEZ PAS, VOUS DEUX!



ET SOUVENEZ-VOUS EN, C'EST LE CHAT LE CHEF!

ON REGRETTE TOUS DE VOIR TA FACE!

OUAIS, OUAIS, C'EST ÇA, MIAOUSS!



MIIIAOUSS!



'TENTION! ÇA VA ÊTRE CHAUD!

SKRRRIIIII!



ACCROCHE-TOI! ON Y VA-A-A!



ON A UN PARKING, VOUS SAVEZ.

C'EST UNE URGENCE POKÉMON!

ON DIRAIT UN PIKACHU... ON VA FAIRE CE QU'ON PEUT.



J'AI BESOIN D'UN BRANCARD POUR UN PETIT POKÉMON ÉLECTRIQUE, ET QU'ÇA SAUTE!





NOUS ALLONS COMMENCER LE TRAITEMENT TOUT DE SUITE.

SI JE PEUX FAIRE QUELQUECHOSE, DITES-LE MOI!



TU ES L'ENTRAÎNEUR DU POKÉMON, C'EST ÇA?

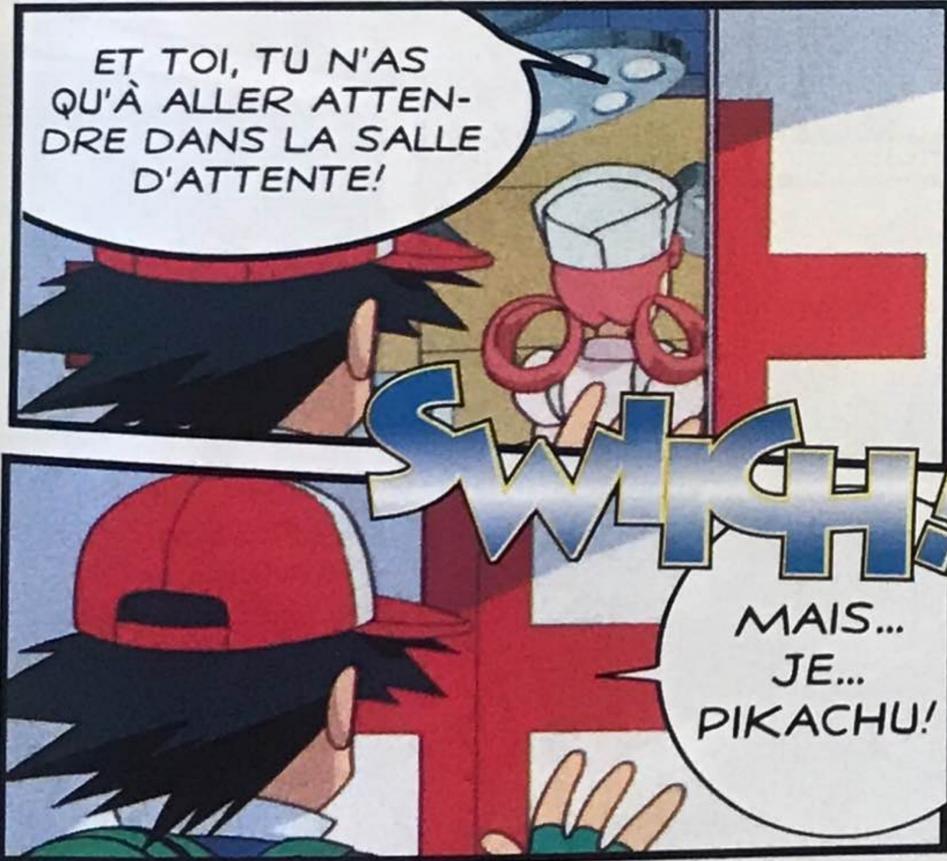
SI TU VEUX DEVENIR UN ENTRAÎNEUR DE POKÉMON, JEUNE HOMME, NE LAISSE PAS TES POKÉMON SE BATTRE JUSQU'À CE QU'ILS SOIENT DANS CET ÉTAT!

ET BIEN, TU PEUX ÊTRE PLUS RESPONSABLE, POUR COMMENCER!



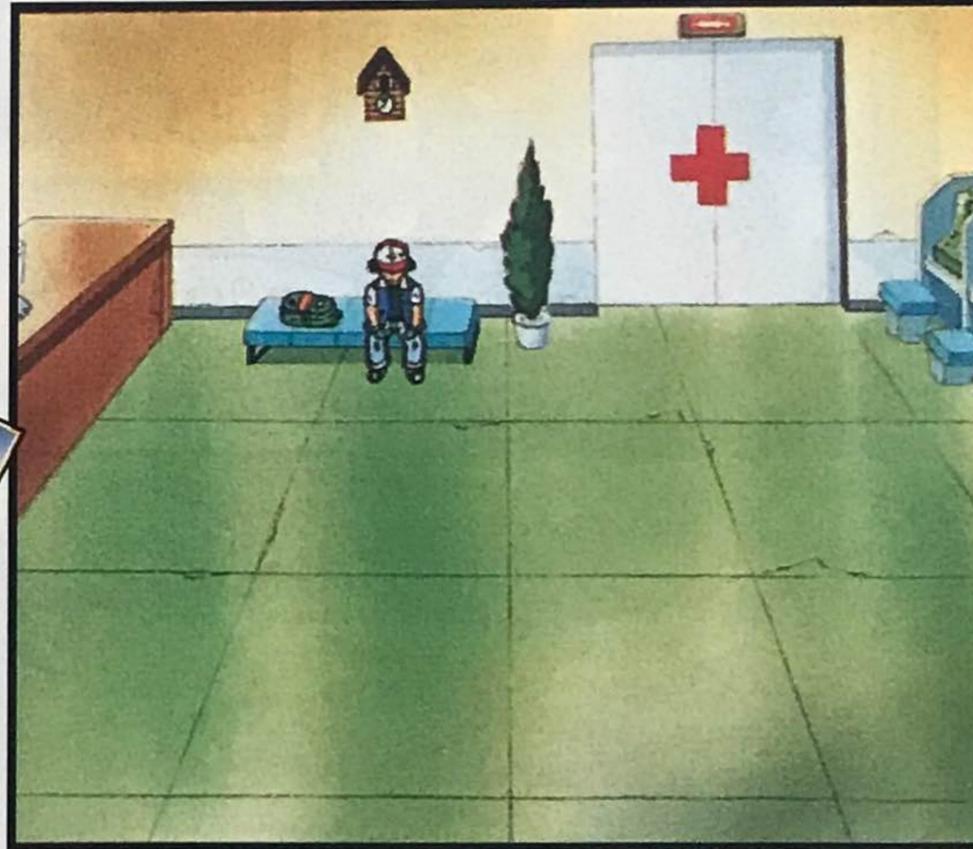
MAINTENANT, IL FAUT QUE NOUS NOUS OCCUPIONS DE SOIGNER TON PIKACHU.

ET TOI, TU N'AS QU'À ALLER ATTENDRE DANS LA SALLE D'ATTENTE!



SWITCH!

MAIS... JE... PIKACHU!



JE FERAIS MIEUX D'APPELER À LA MAISON.



QUI PEUT BIEN APPELER?

ALLÔ,
MAMAN?



OH! BONJOUR
MON TRÉSOR,
EST-CE QUE TOUT
VA BIEN? OÙ
ES-TU, SACHA?

JE SUIS AU
CENTRE
POKÉMON,
À JADIELLE,
MAMAN.



OH!
IL VA ÊTRE
SI FIER DE TOI!
IL TIENT
TELLEMENT
À TOI.



VRAIMENT? TON
PÈRE A MIS QUATRE
JOURS POUR Y
ARRIVER, QUAND IL
A COMMENCÉ SON
APPRENTISSAGE.



OUAIS,
TU PARLES!

ASH, NE
DIS PAS ÇA!
TU A TOUT CE
QU'IL FAUT
POUR RÉUSSIR!



SÛR,
MAMAN.
BONNE NUIT.

CLIK!



SACHA, C'EST
LE PROFESSEUR CHEN.
TA MÈRE M'AS
DIT QUE TU ÉTAIS
DÉJÀ À JADIELLE!
C'EST VRAI?

**DRINNING
DRINNING**



BZZZT!



C'EST LE POKÉMON
VOLANT QUE J'AI VU.
HMMM...



J'POURRAIS PAS
VOUS PARLER SI J'Y ÉTAIS PAS.
VOUS AVEZ FAIT LE NUMÉRO DU
CENTRE POKÉMON DE JADIELLE,
PROFESSEUR!



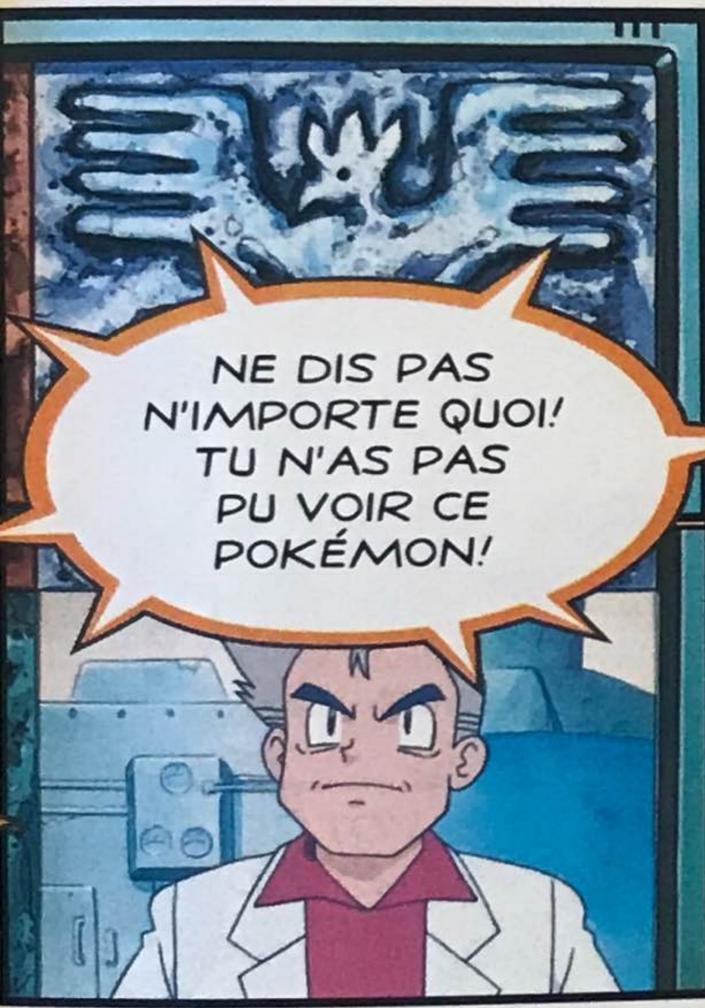
OUAIS!
UN CHAPEAU
ÉNORME!

MAIS J'AI VU UN
POKÉMON VOLANT
QUI RESSEMBLAIT
VRAIMENT
À CELUI-LÀ.

OH, BON.
QUAND TU AS QUITTÉ
BOURG PALETTE, JE MÊ SUIS DIT
"VOILÀ UN GARÇON QUI A DE
L'AVENIR". J'AI DIT À MON PETIT-
FILS, RÉGIS, QUE JE MANGERAIS
MON CHAPEAU SI TU N'AVAIS PAS
ATTRAPÉ UN NOUVEAU
POKÉMON AVANT D'AVOIR
ATTEINT JADIELLE!

IL EST PASSÉ
JUSTE AU
DESSUS DE L'ARC
EN CIEL!

C'EST UN
CHAPEAU DE
COWBOY?!

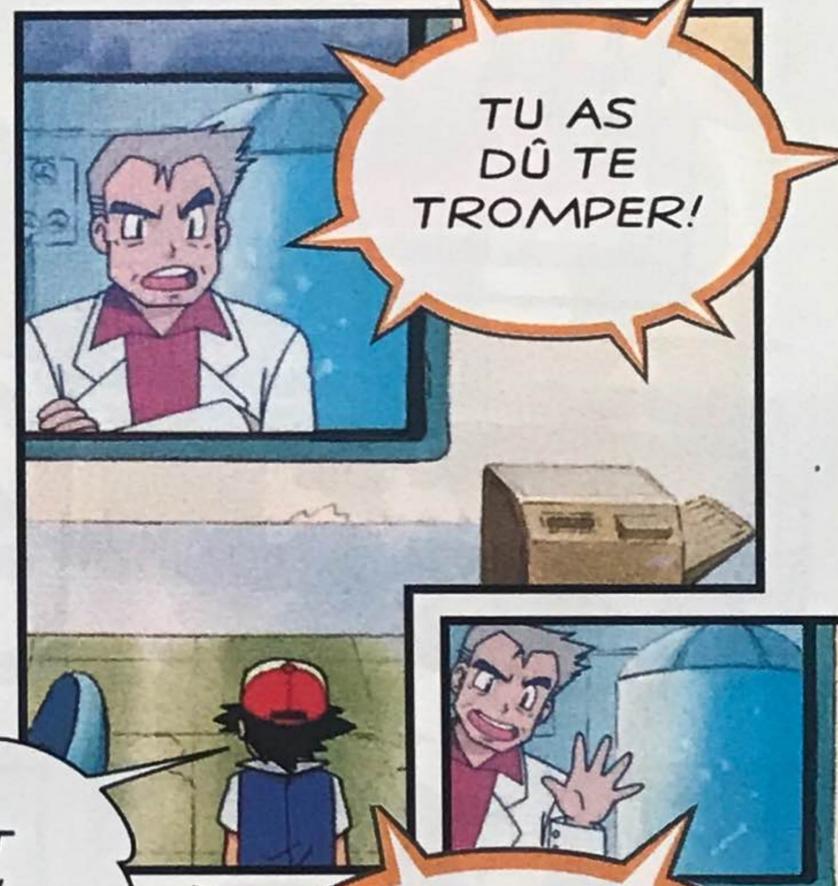


NE DIS PAS
N'IMPORTE QUOI!
TU N'AS PAS
PU VOIR CE
POKÉMON!



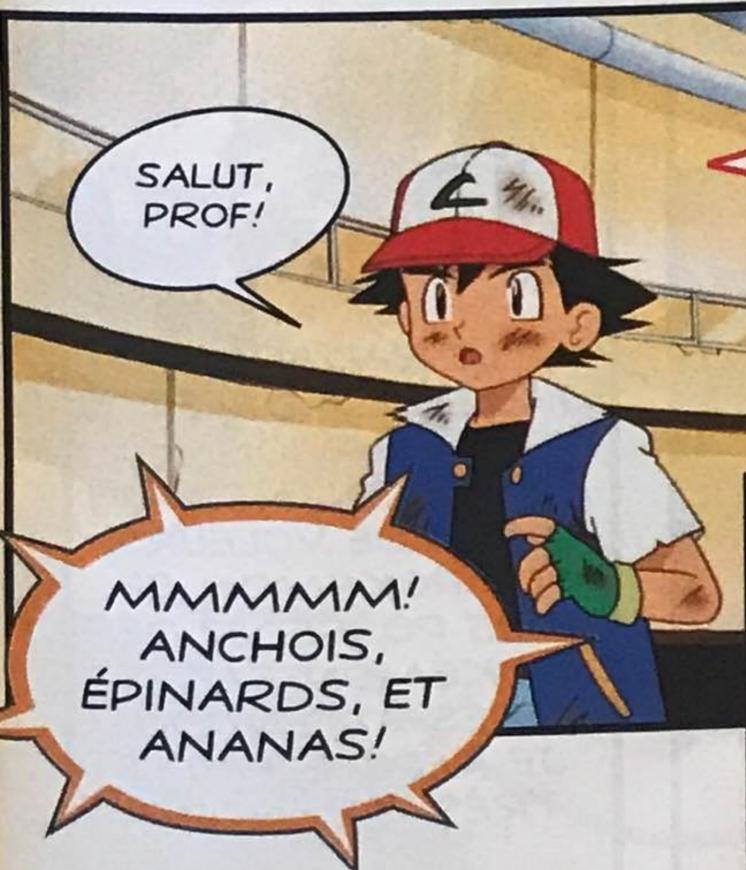
IL Y A DES
DRESSEURS QUI
L'ONT CHERCHÉ
TOUTE LEUR VIE
SANS MÊME
L'APERCEVOIR!

IL LUI
RESSEMBLAIT
VACHEMENT!



TU AS
DÛ TE
TROMPER!

HÉ! V'LÀ MA
PIZZA QUI ARRIVE!
CONTENT DE
T'AVOIR PARLÉ,
SACHA. BONNE
CHANCE!



SALUT,
PROF!

MMMMM!
ANCHOIS,
ÉPINARDS, ET
ANANAS!



HEIN?

AH,
T'ES
LÀ!



MAINTENANT,
JE TE TIENS!

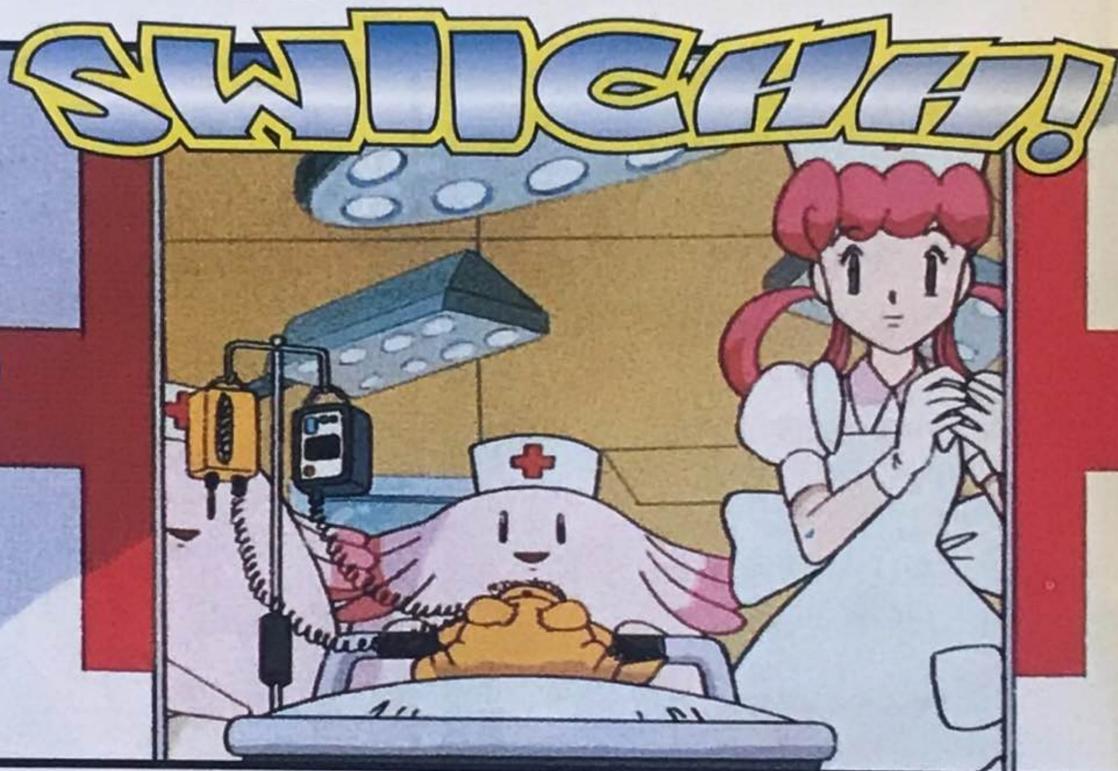
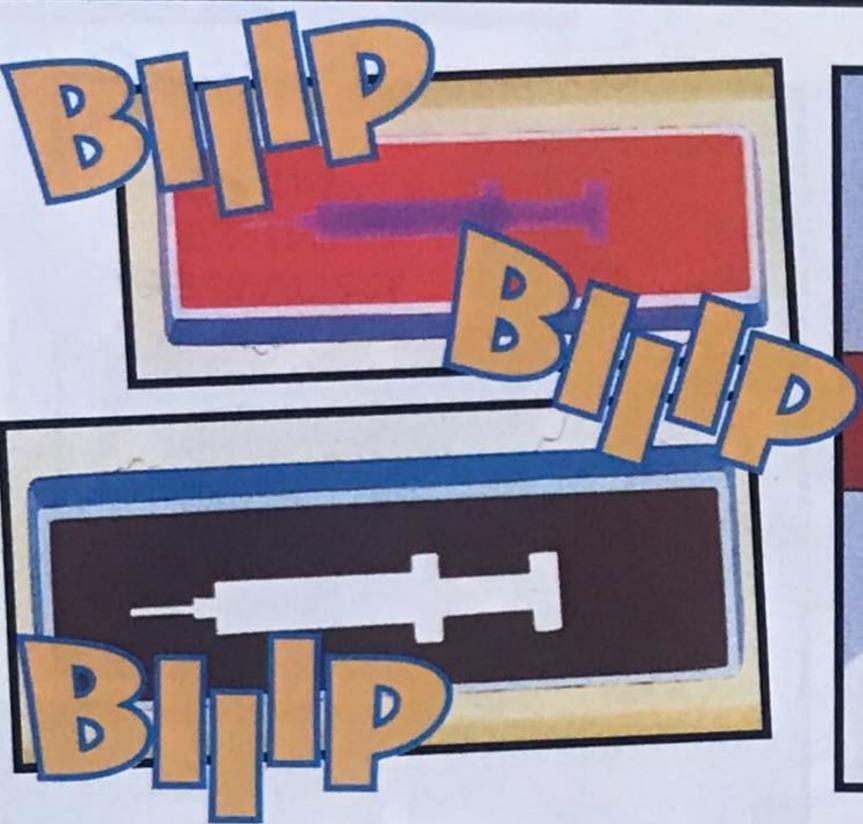
HÉ! QU'EST-CE QUI EST ARRIVÉ À TON VÉLO?

C'EST TOUT CE QU'IL EN RESTE, APRÈS QUE TU L'AIES VOLÉ POUR SAUVER TON POKÉMON.

OUAIS, PIKACHU NE VA PAS TRÈS BIEN.

QU'EST-CE QUI EST ARRIVÉ À MON VÉLO? COMME SI TU NE LE SAVAIS PAS, PETITE VERMINE!

HEU... C'EST SÉRIEUX?



PIKACHU! ÇA VA?!

TON PIKACHU SE REPOSE. C'EST UNE BONNE CHOSE QUE TU SOIS VENU SI VITE. TOUT S'EST BIEN PASSÉ, ÇA DEVRAIT ALLER.

VOTRE ATTENTION, S'IL VOUS PLAÎT!



POUR L'INSTANT TON POKÉMON A BESOIN DE SE REPOSER.

LE RADAR DE JADIELLE A DÉTECTÉ UN AVION APPARTENANT À UN GANG DE VOLEURS DE POKÉMON. SI VOUS POSSÉDEZ DES POKÉMON, FAITES TRÈS ATTENTION. JE RÉPÈTE, FAITES TRÈS ATTENTION!

GALERIE



31

NIDOQUEEN



32

NIDORAN ♂



33

NIDORINO



37

GOUPIX



38

FEUNARD



39

RONDOUDOU



43

MYSTHERBE



44

ORTIDE



45

RAFFLESIA



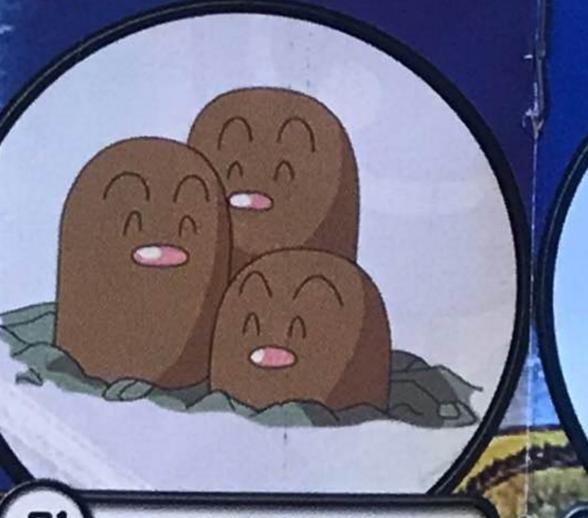
49

AEROMITE



50

TAUPIQUEUR



51

TRIOPIQUEUR



55

AKWAKWAK



56

FEROCINGE



57

FÉROCE

POKÉMON PARTIE 2



34 NIDOKING



35 MELOFEE



36 MELODELFE



40 GRODOUDOU



41 NOSFERAPTI



42 NOSFERALTO



46 PARAS



47 PARASECT



48 MIMITOSS



52 MIAOUSS



53 PERSIAN



54 PSYKOKWAK



58 CANINOS



59 ARCANIN



60 PTITARD



ON DIRAIT QU'ON LES A RÉVEILLÉS, CES MARMOTTES!



COMMENT OSENT-ILS NOUS TRAITER COMME DES CRIMINELS? ILS DEVRAIENT ACCUEILLIR LA TEAM ROCKET À BRAS OUVERTS!



ON VA LEUR APPRENDRE À RESPECTER CE NOM!



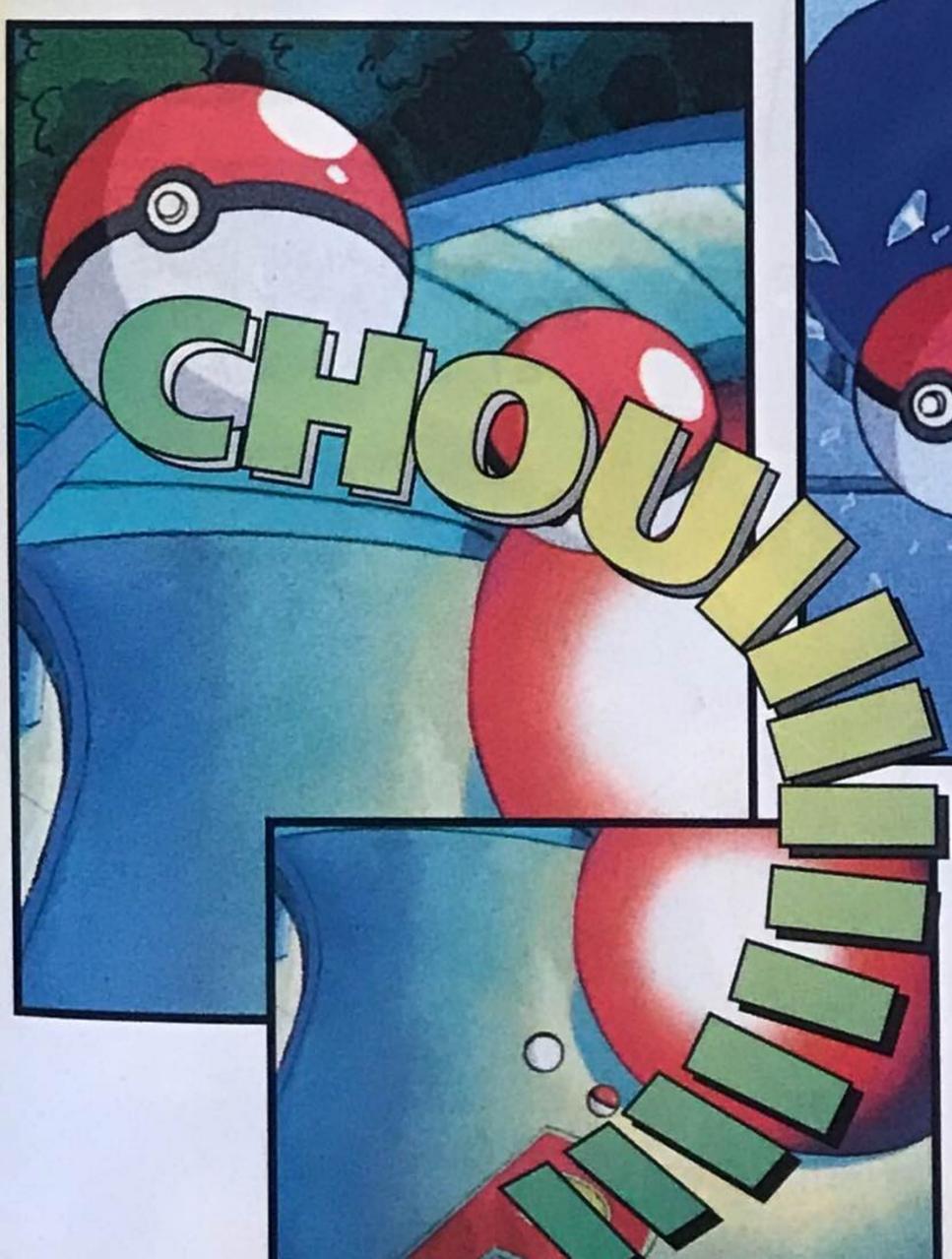
MIAOUSS! ET QUAND ON LEUR PRENDRA TOUS LEURS POKÉMON, CES PETITES SOURIS SAURONT QUI EST LE PLUS FORT!



A L'ATTAQUE! A L'ATTAQUE!

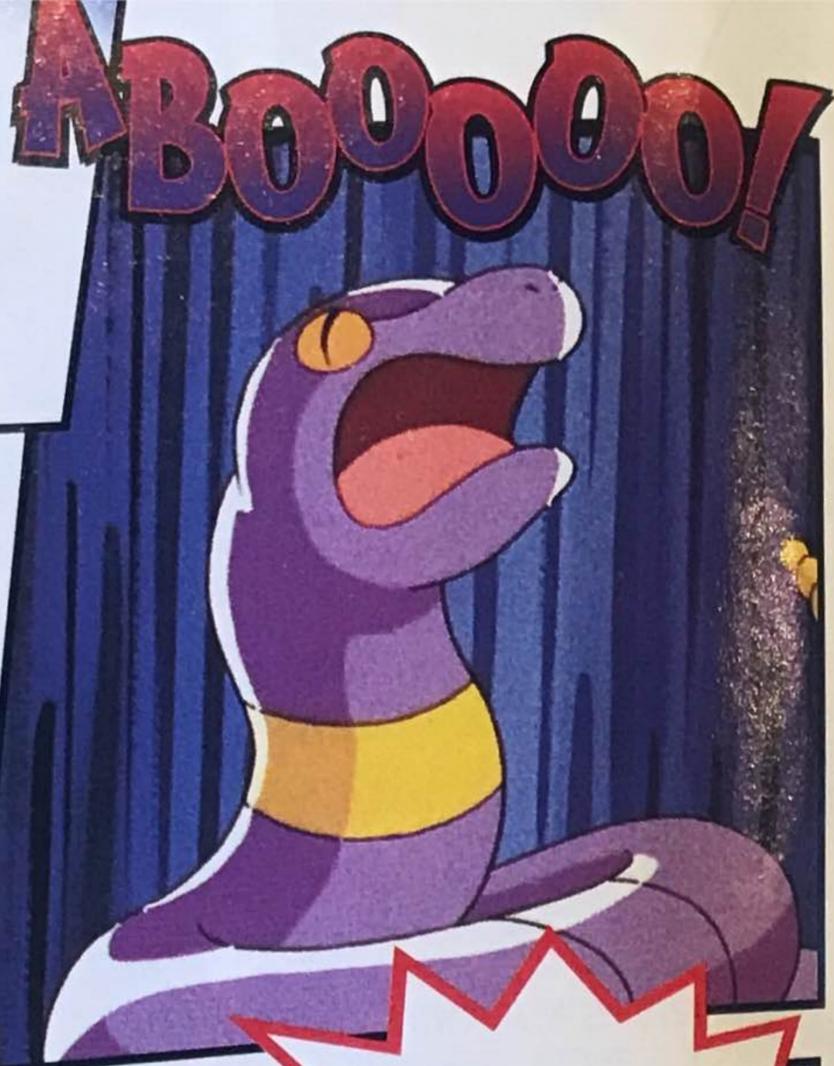


ON SAIT, MIAOUSS! ON SAIT!



KLING!





QUOI?
QUI C'EST?

N'AIES PAS
PEUR, PETIT
GARÇON!

PERMETS QUE
NOUS NOUS
PRÉSENTIONS...

POUR DÉNONCER
CES MAUX QUE
SONT LA VÉRITÉ,
ET L'AMOUR...



POUR
PROTÉGER LE
MONDE DE LA
DÉVASTATION!

POUR UNIR
TOUS LES
PEUPLES DANS
NOTRE
NATION!



JESSIE!

JAMES!

TEAM ROCKET!
DÉCOLLE
À LA VITESSE
DE LA LUMIÈRE!

RENDS-TOI,
MAINTENANT,
OU PRÉPARE - TOI
À LA GUERRE!

DE QUOI EST-
CE QUE VOUS
PARLEZ?



OUAIIISI
C'EST ÇA!



MAIS IL
COMPREND RIEN,
CELUI-LÀ .

ON EST
LÀ POUR LES
POKÉMON!

VOUS
N'AUREZ PAS
PIKACHU!

PIKACHU?
TON RAT ÉLECTRIQUE
NE NOUS INTÉRESSE PAS!
NOUS NE CHERCHONS
QUE DES POKÉMON
RARES!

CCCRASSH!

ILS ONT DÛ COUPER LE
COURANT, MAIS NOUS
AVONS NOTRE PROPRE
GÉNÉRATRICE "PIKA"!

B-ZÉT B-ZÉT B-ZÉT

WOÂÂÂ!
REGARDE TOUS
CES PIKACHUS!

B-ZÉT

PIKA

CHU

B-ZÉT

CHU

PIKA



VROUUIIIII!

NOUS DEVONS
SAUVER CES
POKÉ BALLS!

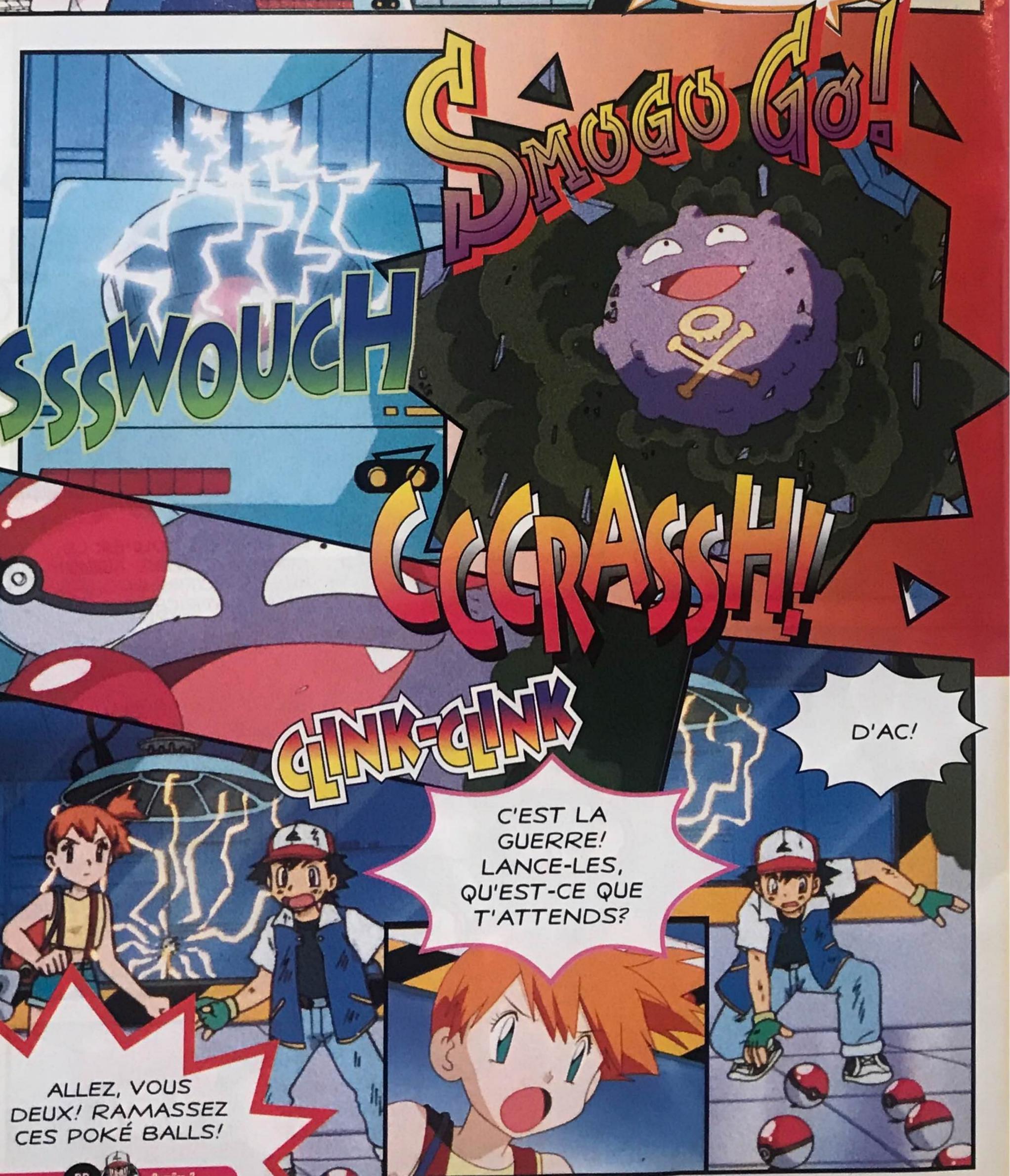


ICI LE CENTRE
POKÉMON
DE JADIELLE,
NOUS DEVONS

SNIK

VOUS
TRANSFÉRER
NOS POKÉ BALLS
EN URGENCE!

ICI LE CENTRE
POKÉMON D'ARGENTA.
LE RÉCEPTEUR EST
ACTIVÉ, NOUS SOMMES
PRÊTS À RECEVOIR
LES POKÉ BALLS.



SSSWOUCH

POGO GO!

CCCRASSH!

CLINK-CLINK

D'AC!

C'EST LA
GUERRE!
LANCE-LES,
QU'EST-CE QUE
T'ATTENDS?

ALLEZ, VOUS
DEUX! RAMASSEZ
CES POKÉ BALLS!

POKÉ BALL!

MORT!

EN AVANT!

ROU!

ABOOO!

ROU!

CETTE PAUVRE CHOSE NE PEUT RIEN CONTRE NOUS!

ROU!

ROU!

CELLE-LÀ, JE LA SENS BIEN! POKÉ BALL, EN AVANT!

RATTATA!

HAHAHA!

ABOOOOO!

C'EST UNE BLAGUE!

QU'EST-CE QU'ON FAIT,
MAINTENANT?

JE VOIS QUE JE VAIS
DEVOIR PRENDRE
LES CHOSES
EN MAIN.

ZERT!

TOI, ATTRAPE PIKACHU
ET TIRE-TOI! JE VAIS
M'OCCUPER DE CES
DEUX CLOWNS!

JE VAIS
VOUS MONTRER!
POKÉ BALL,
EN AVANT!

POISSIRÈNE

FLIP

POISSIRÈNE

FLAP

FLIP

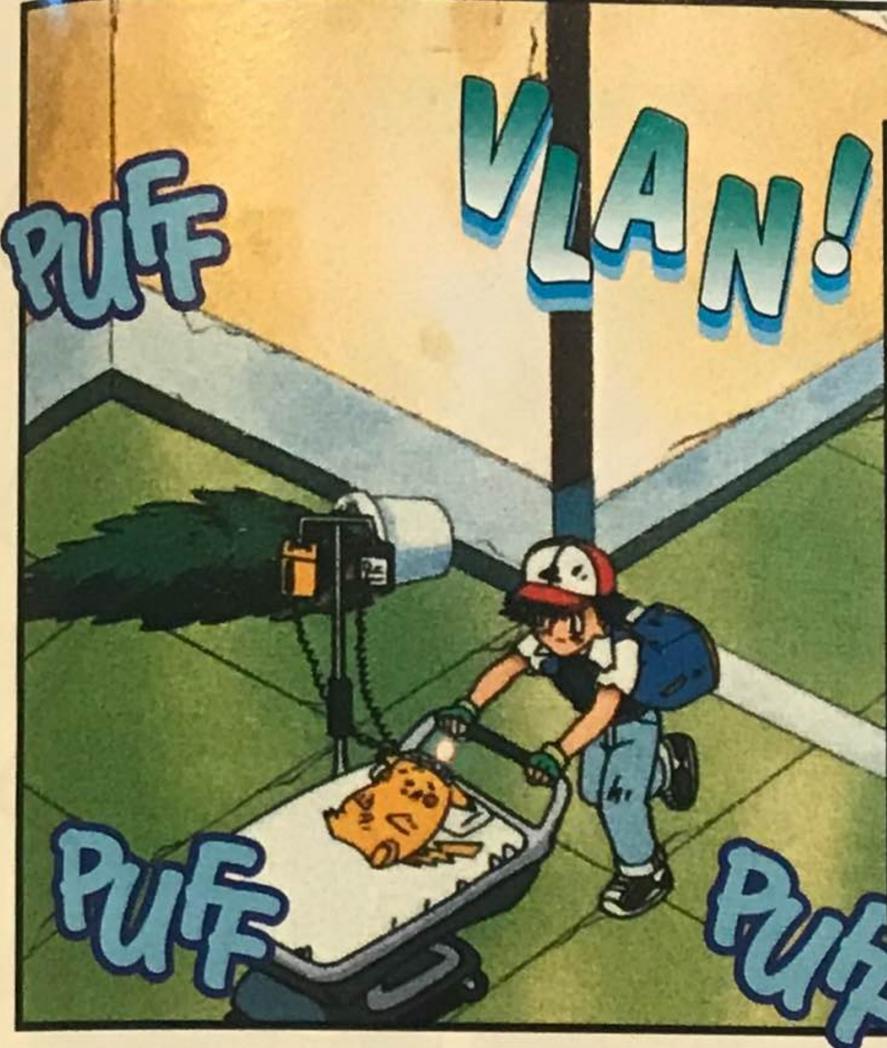
FLIP

ZERT!

QUOI?
C'EST TOUT?

QUEL FLOP!

TU SAIS COMME MOI
QU'UN POKÉMON AQUATIQUE
NE PEUT PAS SE BATTRE SUR
LA TERRE FERME. CONTENTE-TOI
DE SORTIR PIKACHU D'ICI!



PUFF

VLAN!

PUFF

PUFF



SMOGGO!

ABOOOOO!

HSSSSSSSS!



STABAK!



WAAAA!

HOUF!



PKA

!!

GU

PKA

GU

PKA

PKA PKA

!!





PIKACHU!

PKA
PKA



EST-CE QUE JE DOIS TOUT FAIRE MOI-MÊME? JE VAIS ME LA MANGER, CETTE SOURIS, MOI!

MIAOUSS!
ATTENDS UN PEU, PIKACHU, J'ARRIVE!



PKA
PKA

PIKA PIKA?
PIKA... PIKA...
DU JUS?



TU VEUX PLUS DE JUS?!

SHYOU
MM

ROUUUU!!!

PIKACHU
ET MOI, ON A
UNE SURPRISE
POUR TOI,
MIAOUSS!



MIAOUSS?!

MIIIIAOUSS!

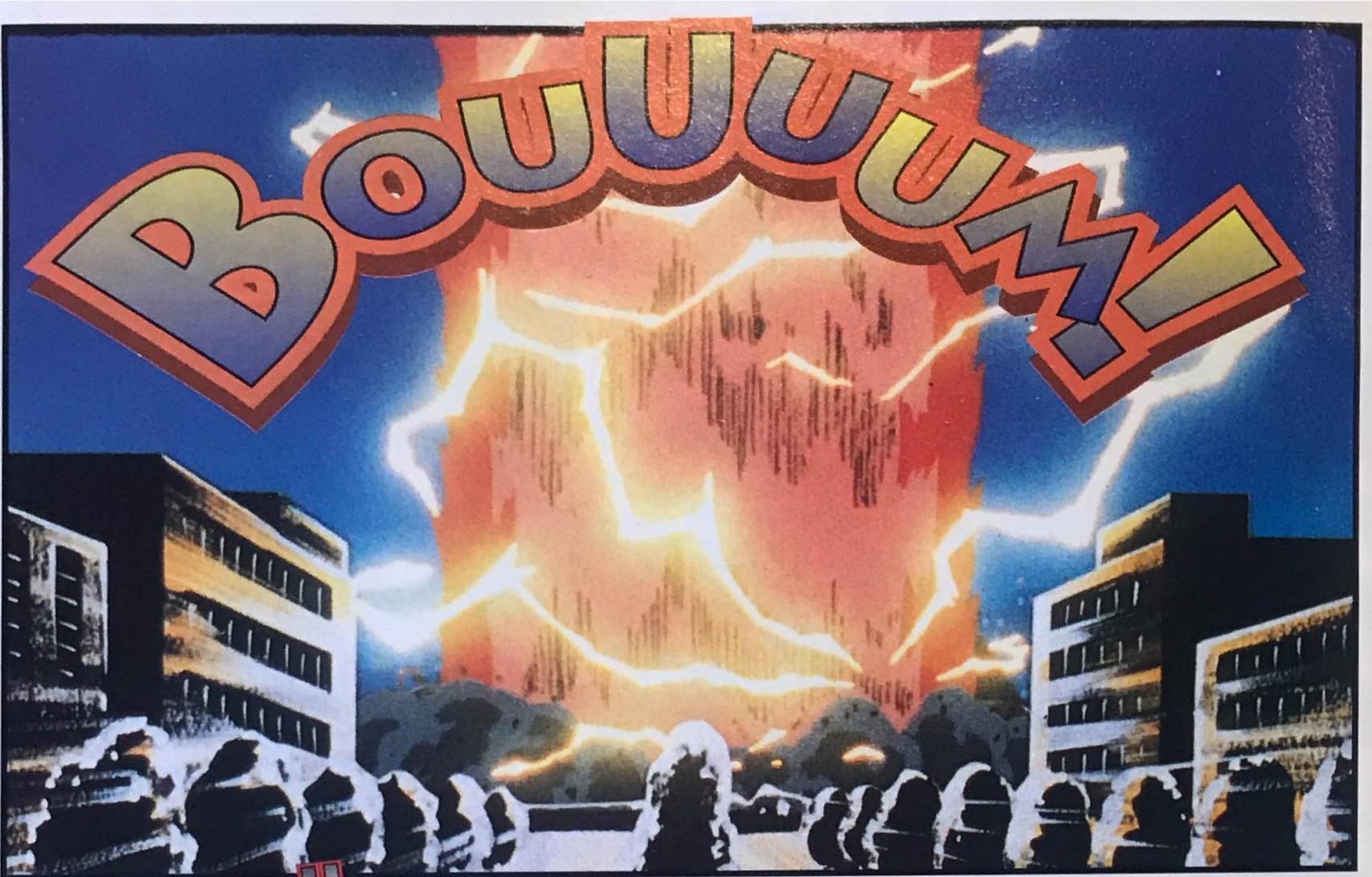
PKA

PKAGUU!!

GGRRRRZZZT!

BAAAH...

BATZZAP!



SKR IIIIT!!

TROP TARD!



MAIS PAS POUR LE FEU D'ARTIFICE...



C'EST PAS UN PIKACHU ORDINAIRE!

WOUUCH!

IL EST SÛREMENT TRÈS RARE... UN VRAI TRÉSOR. ON L'ATTRAPERA QUAND ILS NE S'Y ATTENDRONT PAS!

BOUUCH! WOUUCH!

MERCI, SOEURETTE. SACHA, ONDINE, ET PIKACHU SONT EN ROUTE POUR ARGENTA, MAINTENANT.



LES POKÉMON DE JADIELLE ONT TOUS ÉTÉ TRANSPORTÉS ICI SAINS ET SAUFS.



ON VERRA BIEN SI CES TROIS-LÀ PARVIENNENT À FRANCHIR LA FORÊT DE JADE!





NE T'INQUIÈTE PAS! D'APRÈS CE QUE J'AI VU, ILS SAVENT SE DÉFENDRE!

J'ESPÈRE QUE TU AS RAISON!

PLUS TARD, SACHA, ONDINE, ET PIKACHU AVANCENT SOUS LES FRONDAISONS SOMBRES ET IMPÉNÉTRABLES DE LA FORÊT DE JADE.



YAAAAAH!



OH, SUPER! C'EST JUSTE UN CHENIPAN, UN POKÉMON INSECTE.

MÊME SI C'EST UN POKÉMON, LES INSECTES SONT DÉGOÛTANTS, JE LES DÉTESTE! FAIS QUELQUE CHOSE!

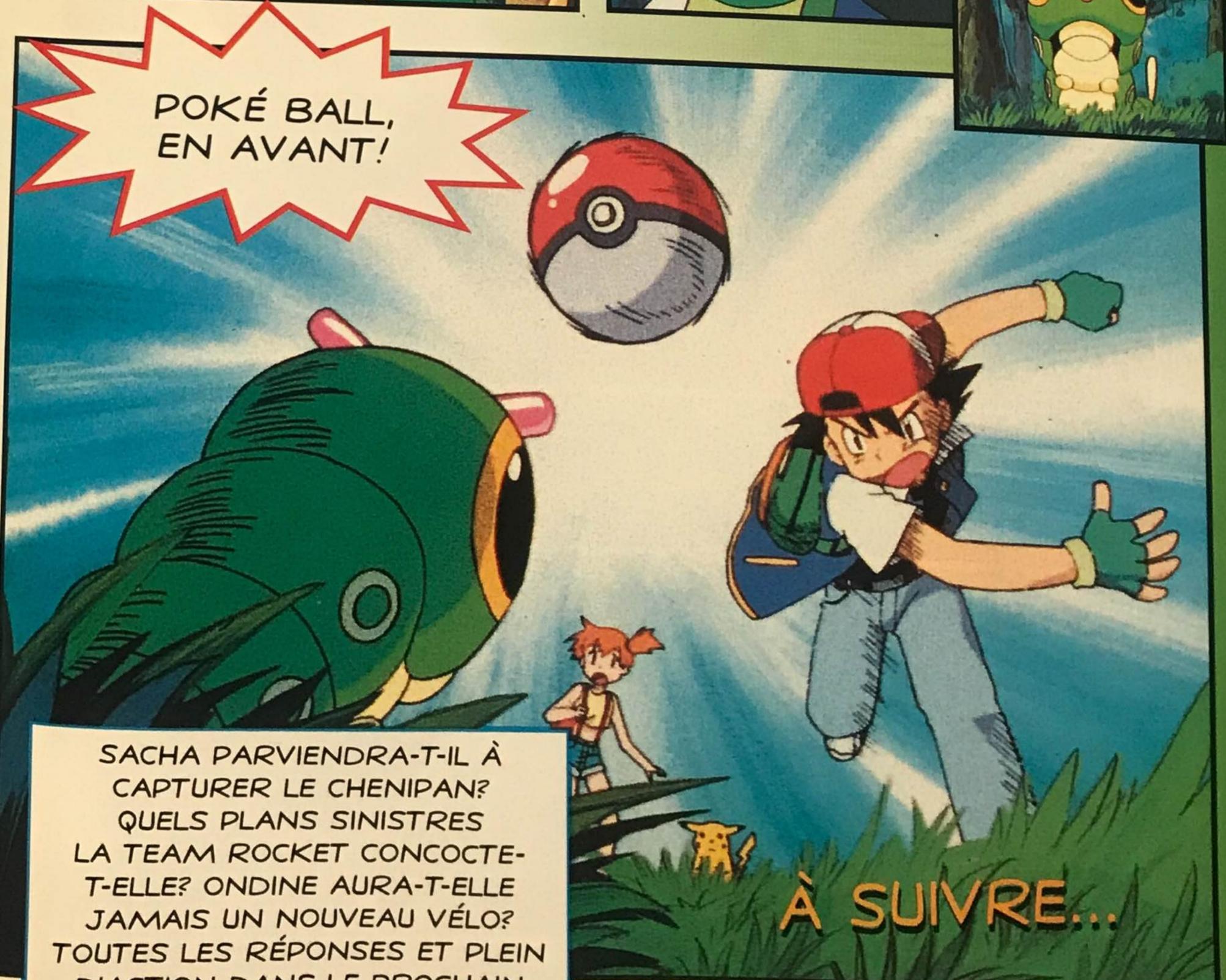


D'ACCORD! RESTE EN ARRIÈRE!

C'UI-LÀ, C'EST DU GÂTEAU!



POKÉ BALL, EN AVANT!



SACHA PARVIENDRA-T-IL À CAPTURER LE CHENIPAN? QUELS PLANS SINISTRES LA TEAM ROCKET CONCOCTE-T-ELLE? ONDINE AURA-T-ELLE JAMAIS UN NOUVEAU VÉLO? TOUTES LES RÉPONSES ET PLEIN D'ACTION DANS LE PROCHAIN ÉPISODE DE POKÉMON!

À SUIVRE...



3 La chasse aux Pokémon

Les Pokémon vivent dans la nature. Vous les trouverez dans les herbes, les champs, les cavernes et dans d'autres endroits en dehors des villes. Dès que vous rencontrerez l'un de ces êtres mystérieux, l'affichage du jeu changera et vous vous retrouverez dans l'écran Combat. Là, vous pourrez tout d'abord vous familiariser avec votre adversaire.



Ici vous pouvez décider quelle attaque utiliser.



L'écran combat vous montrera votre adversaire.

Vous pourrez apprendre son nom, sa force, et surtout, si vous en possédez déjà un. (Des réponses à toutes ces questions peuvent

être obtenues auprès d'un conseiller officiel de Nintendo).

Après avoir consulté ces informations importantes, vous devrez vous décider: vous pouvez tenter de capturer ce Pokémon, où bien vous pouvez le laisser partir. Si vous souhaitez l'attraper, vous devrez décider lequel de vos Pokémon combattra (si, bien sûr, vous en avez déjà plusieurs), et quelle attaque vous souhaitez qu'il utilise. Consulter la barre d'énergie pour juger de l'efficacité

de votre attaque. Si votre adversaire est affaibli, vous pouvez lui lancer une Poké Ball et tenter de le capturer de cette façon. Si votre Poké Ball reste sans effet, vous devrez l'affaiblir un peu plus. (Mais soyez prudent, ne le mettez pas K.O.!) 



Edition

Editeur: Shigeru Ota • **Rédacteur en chef:** Claude M. Moysse • **Assistant Rédacteur en chef:** Markus Pflitzner • **Comité de rédaction:** Marcus Menold, Thomas Rinke • **Rédaction:** Micky Auer, Patrick Fabri, John D. Kraft, Marco Marrero • **Rédaction Online Allemagne:** Nicole Schneider • **Assistante de rédaction:** Nicole Wiesmann • **Production:** Mant Müller • **Adaptation Française:** Julien Bardakoff, Laurent Fischer • **Photogravure:** Jürgen Spachmann, Art & Print GmbH, Aschaffenburg • **Chef de projet:** Reiner Herrmann, Art & Print GmbH, Aschaffenburg • **Illustration:** Work House Co., Ltd., Tokio • **Mise en page:** Jürgen Spachmann, Art & Print GmbH, Aschaffenburg • **Imprimeur:** Kömer Rotationsdruck, Sindelfingen, Allemagne. Impression sur rotative. **Adresse du distributeur:** Nintendo France S.A.R.L., 1 rue de la Croix des Maheux, 95031 CERGY CEDEX, RCS Paris B 389 905 761 • **Hotline Nintendo France:** 08.36.68.77.55 (2.23 fr / mn), 36 15 code Nintendo (2.23 fr / mn) • Les numéros spéciaux Pokémon sont édités par Nintendo of Europe GmbH, Grossostheim, Allemagne • © 1999 Nintendo of Europe GmbH et Nintendo Co., Ltd. Tous droits réservés. Toute reproduction, même partielle, est strictement interdite sans l'accord préalable écrit de Nintendo. Nintendo est une marque déposée de Nintendo Co., Ltd. Article N° 3620347

Ni t'es pas FOX KIDS t'es pas prêt
de regarder Pokémon à la télé!

POKÉMON

Attrapez-les tous!



lui
il est
si trop
trop
mignon



il est
si moche
comme
un peu.



Pouah!
il sent
pas bon
de la bouche



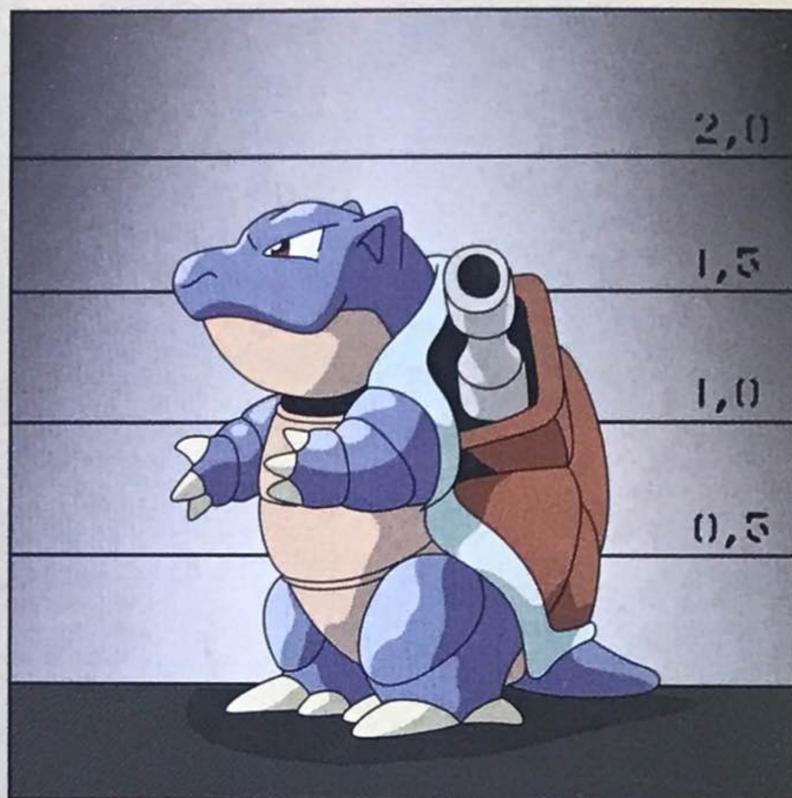
**FOX
KIDS**

la télé la mieux!
pour Pokémon

Disponible sur Canalsatellite et sur le câble
au 08.36.68.70.00 (2f23/min) ou



WANTED*



*recherché

NOM TORTANK
 N°: 09
 POIDS : 85,5 KG
 TAILLE : 1,6 M
 ATTAQUE : HYDRO-CANON
 ELEMENT : EAU
 SIGNE PARTICULIER : ARMURE A TOUTE EPREUVE

POKÉMON
 Attrapez-les tous!

ATTRAPEZ-LES

TOUS SUR VOTRE GAME BOY



TOUTES LES INFOS SUR POKÉMON AU 08 36 68 77 55 (2,23 F LA MINUTE) / WWW.POKEMON.TM.FR



GAME BOY

Pokémon™ © 1995, 1996, 1997 Nintendo Creations Inc./GAME FREAK™.™ & © are trademarks of Nintendo Co., Ltd. © 1999 Nintendo